

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR  
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR  
WHICH IT STANDS: ONE NATION INDI-  
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE  
FOR ALL."

# ENAKOPRAVNOST

## EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

THE ONLY SLOVENIAN DAILY  
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO  
THE BEST MEDIUM TO REACH 180,000  
SLOVENIANS IN U.S., CANADA  
AND SOUTH AMERICA.

VOLUME VI. — LETO VI.

Single Copy 3c.

CLEVELAND, O. SREDA (WEDNESDAY) AUG. 8th, 1923.

ST. (NO.) 185

Entered as Second Class Matter April 29th 1918, at the Post Office at Cleveland, O., under the Act of Congress of March 3rd 1879.

Poamezna številka 3c.

## TRUPLO PRED. HARDINGA JE DOSPELO V WASHINGTON.

JE BILO POSLEDNJIČ PRIPELJANO V BELO HIŠO.  
— VLAK S TRUPLOM STA SPREJELA NOVI  
PREDSEDNIK IN ŽENA TER HUGHES IN TAFT.

Washington, 7. avgusta. — Warren G. Harding, dejetindvajseti predsednik Zedinjenih držav, je danes nekotiko, predno je napočila polnočna ura, bil poslednjič prinešen v Belo hišo. Ko se je truplo preneslo v čakalno dvorano predsedniške palače, je stalo okrog nje na tisoče ljudstva s sklonjenimi glavami. Sele pred 48 dnevi se je predsednik podal na svojo turo očividno pri plonem zdravju, sedaj pa se je vrnil mrtev v temni polnoči uri, da poslenič spi spanje mrtvih pod streho Bele hiše.

Jutri bo truplo pokojnega predsednika ležalo na javnem mrtvaškem odru, nakar bo odpeljano za pokop v Marion, O., kjer bo v petek popoldne položeno v večnemu počitku.

Pennsylvania ulica je bila priča že neštetim slikovitim prozorom iz ameriške zgodovine. Po njej so stopale zmagošlovne armade in trume, idoče kot poslednji spremljevalci velikih mož ameriškega naroda. Nocoj pa ji je bil dan nov zgodovinski spomin. Zalna procesija je korakala po njej pod okriljem noči ob popolni tišini, izvezemski klopot kavalerijskih in artilerijskih konj.

V ospredju je bila ena sama vrsta policistov na konjih, nato pa csem vrst kavalerije. Potem je bil črn mrtvaški voz, v katerega so bili vprenženi trije pari konj. Nato ducat črnih avtomobilov, štiri vrste kavalerije osem vrst artilerije in ena vrsta policije, ki je korakala.

To je bil žalni sprevod, ki se je vil od velikanske množice, ki se je zbrala na Union kolodvor ter se vila po Pennsylvania ave. med eno milijo in pol dolgim šparljivim molččega prebivalstva.

Nocoj je truplo predsednika počivalo v veliki dvorani Bele hiše, ki je bila neštetokrat v preteklosti priča najrazkočnejšim in najveseljšim uradnim zabavam. Kristalni lestenci, ki so še pred kratkim razsvetljevali poslednjemu državnemu avdijencu, katero je predil pokojni predsednik, so danes obsevali njegov mrtvaški oder. Pod osrednjim lestencem, kjer sta stala predsednik Harding in njegova žena pri državnih banketih ter sprejemala goste, je nocoj mrtvaški oder s predsedniško krsto, ki je ovita v zastavo.

Ko je predsedniški vlak dospel na kolodvor, je Mrs. Harding stola na njega, naslanjajoč se na roko George B. Christiana, osebnega tajnika pokojnega predsednika, na drugi strani pa je stopal brig. gen. C. E. Sawyer, predsednik osebnih zdravnikov. Mrs. Harding je stopala krepko ter s pokonci dvignjeno glavo. Zunaj sta jo čakala predsednik Coolidge in državni tajnik Hughes, ki sta formalno izrekla svoje žalje. Nato se je Mrs. Harding direktno odpeljala v Belo hišo, kjer so jo čakale Mrs. Coolidge ter žene članov predsedniškega kabine.

Gompers pri Coolidge-u.

Washington, 6. avg. — Predsednik Samuel Gompers od Ameriške delavske federacije se je danes oglasil pri novem predsedniku, da se informira o njegovih naziranjih glede delavskih vprašanj. Predsednik Gompers in tajnik Morrison sta se mudila pri Coolidge-u okrog 20 minut, tekom katerih se je med njim in predstavnikoma delavstva na kratko razmotrivalo obstoječo industrijsko situacijo.

Po zvršeni avdijenciji ni bilo podanega nikakega naznanilo o pogovoru, toda poroča se, da se bo Gompers v doglednem času zgodil z glasil pri Coolidge-u ter se posvetoval živim glede položaja v antracitnici industriji.

## Gen. Pershing proti pacifistom.

SE JE IZJAVIL V CALIFORNISKEM GOVORU, DA SO PACIFIсти PRIJATELJI "SOVRŽNIKA."

Del Monte, Cal., 7. avg. — Gen. John J. Pershing, poveljnik ameriške armade, je tukaj imel pred člani tukajšne kampe, v kateri se civilisti vežbajo v vojaških stavbah ter pred približno 2,000 drugimi osebami, govor, v katerem je izjavil, "da zlobna rdeča propaganda na pacifični obali jako hitro napreduje." Dejal je dalje, da je zatrje te "rdeče propagande" kot nalašč namenjen civilistom, ki se v raznih kampanjih širon dežele vežbajo v vojaščini.

Druga zanimiva izjava Pershinga v tem govoru je bila, da so vsi oni, ki širijo nauke pacifizma, neprostovoljni zavezniki vladnih sovražnikov. Da se nard zavaruje pred nevarnostmi, ki mu baje pretijo, je Pershing priporočal, da se po vojaško izbeža ne le vse moške, temveč tudi ženske.

Pershing pa ni natančno razložil, na kak način naj bi se zatrilo delovanje onih ljudi, z naziranjem katerih se on ne strinja.

## Neka jako navadna prevara.

New York. — (Jugoslav Sec. For. Lang. Infor. Service.)

Tako zvana "igra z zavirkom" (envelope game) je tako staro in tak natančna prevara, da bi človek misil, da ne všeče več. Pa vendarle premeteni goljufi prikupljive zunanjosti še vedno tu patam uspevajo premamiti svoje žrtve s tole "igro". Zlasti prijelenci so njihove žrtve, posebno oni, ki se vračajo v stare kraj v večjim zneskom gotovine pri sebi.

Ta "igra" obstaja v glavnem v tem, da se pod eno ali drugo pretvezo zamenja listnice z dobri denarjem z drugo listnico v zavirku, kjer se nahaja le ponarejeni denar ali pa le izrezki papirja.

Pred kratkim je na pr. neki tujerodec, ki je bil že nekaj let v Ameriki in si je pripomogel do male trgovine, potreboval dodatnega kapitala in oglasil za "partnerja" z glavnico od \$2000. Nekdo se je priglasil v odgovor na ta oglas, pretresaval ponudbo in se končno izjavil pripravljenega vložiti v trgovino \$2000, s pogojem, da hoče lastnik vložiti enako vsoto. Da se prepriča svojega novega sotrudnika, je lastnik šel na banko in dvignil \$2000 v visokih novčanicah. "Partner je prešel denar in ga vtaknil v zavitek s svojimi 2000 dolarji. Pričepil je zavitek in rekel lastniku, naj gre nazaj na banko in vso vsoto vloži na račun tvrdke. Ko so banki zavitek odprli, so našli, da je bilo v njem le nekaj kosov časopisnega papirja, zrezanih v obliki bankovcev. Slepaj je bil že poprej pripravljal ta zavitek in ga spremeno zamenjal z onim, kjer se je nahajal pravi denar.

Goljufi, ki so specialisti v tej "igri", radi prežijo na izseljenec, ki so na poti v star kraj. Nekdo se pričebi odhajajočemu priseljencu na cesti, ga nagovori dostikrat v njegovem lastnem jeziku in ga vpraša, kam in kdaj potuje. Kmalu se razvije prijateljstvo med obema bodočima sotropnikoma. Neznanec mu zaupa, da ima pri sebi precej denarja in da se boji, da ga ne bo kdo okradel, saj v tem neznanem velemestu je toliko teh

Preteza, pod katero se izvabi potnikov denar, utegne biti severa različna, ali bistveno sloni ta igra na istem načelu. Z enakim "trikom" je bil nedavno neki rojak na poti v star kraj oropan za ves prihranek svojih dolgih let v Ameriki.

## Italija sprejela an- Za odpravo 12-urne- gleški odškod- ga delavnika.

FRANCOSKE KLEŠČE V RUHRU ČIMDALJE BOLJ STI- SKAJO.

Rim, 7. avgusta. — Italijanska vlada je sinoči izdala urdne komunike, v kateri se podaja osnovne točke zadnjega italijanskega odgovora Angliji glede reparacijskega vprašanja.

Glasom tega komunikeja, je italijanska nota javljala:

1. Vprašanje medzavezniških dolgov je v temi zvezci z vsoto odškodnine, ki jo mora plačati Nemčija.

2. Italija je prepričana, da je vzdržanje enotnosti med zavezniški potreben za poravnavo odškodninskega problema ter posebno radi poravnave medzavezniških dolgov.

3. Nota potrjuje željo italijanske vlade, prispevati k uspehi angleške akcije v reparacijski kri- zi.

4. Osoja pasivno rezistenco od strani Nemčije ter nadaljevanje okupacije Ruhra od strani Francije.

5. Italija odobrava angleški predlog, da se potom mednarodne komisije dožene, koliko je Nemčija faktično zmočna plačati.

Pariz, 7. avgusta. — Francija je danes podvzela korake, da prepreči razkol z Anglijo radi odškodnine, obenem pa so francoske oblasti v zasedenem ozemljju podvzeli zopet nove drastične korake.

Poročilo iz Dartmunda javlja, da se je podvzelo korake, da se zopet prične z obratom 13 delavnic za oglje ali koks, ki so bile vsled pasivne rezistence prisiljene prenehati z obratom. Tedaj se je pronašlo, da so Nemci poskusili kemičnim potom napraviti oglje neporabno za metalurgične potrebe.

Izdal se je odredbo, glasom katere se bo vsakega, ki se ga pronaže krivim sabotaže, obsođalo za pet let v zapor ter na pet milijonov mark globe.

Jutri se bo Poincare posvetoval z lord Cecilom v poskušu, da se odvrne angleško-francoski razkol.

Geneva, 7. avg. — Edini angleški član komisije za administracijo Sarre doline, R. D. Washington, je danes položil svojo resigracijo.

goljufov, ki prežijo na tujce. Prosijo ga, naj vzame njegov denar v shrambo. Drugi je seveda pripravljen; zakaj ne bi, ko mu eni človek toliko zaupa. Neznanec potegne iz žepa zavitek, v katerem se nahaja njegov denar ali kar se zdi, da je denar, — dostikrat izrezki papirja z eno novčanicu na vrhu. V dokaz poštosti prosi drugega, naj priloži v isti zavitek tudi svoj denar. Neznanec zapre ter obveže zavitek in ga izroči potniku v shrambo, do odhoda parnika. Ko pa je novem prijatelju ni duha ne sluha; potnik končno odpre zavitek in najde v njem le komade papirja. Zavitek, kjer se je nahajal njegov denar, skupaj z neznančevim "denarjem", je bil zmanjšan z drugim.

Goljufi, ki so specialisti v tej

THE ONLY SLOVENIAN DAILY  
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO  
THE BEST MEDIUM TO REACH 180,000  
SLOVENIANS IN U.S., CANADA  
AND SOUTH AMERICA.

DOLGI DELAVNIK SE BO NAJPREJ ODPRAVILO V TOVARNAH CARNEGIE STEEL CO.

New York, 7. avg. — Dvanajsturni delavnik se bo najprej odpravilo v tovarnah Carnegie Steel Co., ki je največja subduarna družba od U. S. jeklarske korporacije. Kot je danes naznamenil E. G. Cary, se bo v tovarnah navedene družbe odpravilo 12-urni delavnik že s 16. avgustom.

Kot se javlja, se bo delavcem, katerih čas se bo skrčil na 8 ur dnevn, dobilo obenem 25-procentno zvišanje v plači. To pomeni, da bo njih plača od ure povisana od 40c na 50c, in da bo njih dnevni zasluzek znašal \$4 na dan, medtem ko so dosedaj v 12 urah zasluzek povprečno \$4.80. Navadni delavci v "rolling mills" bodo deležni 2-urnega znižanja, tako da bodo v bodoči delali po 10 ur na dan, in njih plača ostane tudi v bodoči 40c od ure.

Iz Youngstona se tudi poroča, da namerava Youngstown Sheet and Metal Co., ki je največja neodvisna jeklarska družba, že s prihodnjim tednom pričeti z odpravljanjem 12-urnega delavnika.

## Rojakinja najdena mrtva.

Včeraj kasno popoldne je našla neka oseba v takamici "doktorja" Drvodeliča na 6204 St. Clair Ave. mrtvo splošno znano rojakinjo Mrs. Mary Babnik iz 3414 Varian Ave. V uradu ni bilo nikogar razum stržnice in tako je bila poklicana policija, ki je odpeljala mrtvo truplo mestnemu mrljškemu ogledniku v preiskavo in ta je izjavil, da je bila žena zastrupljena. To izjava podpira tudi dejstvo, da ni o brezvestnem mazaču nikakega sledu. Videč kaj je storil, je posadil truplo Mrs. Babnik na stol v čakalnici, da bi izgledalo, kot da je umrla čakajoč nanj, sam pa je pobral šila in kopita ter jo odkuril iz mesta.

Kot se nam poroča, se je počutila Mrs. Babnik že od nedelje sem bolj slabo in včeraj zjutraj pa je rekla možu, da pojde k zdravniku. Od doma je šla ob levetih dopoldne, toda ko je prišel Mr. Babnik zvečer domov od dela, se še ni vrnila. V skrbeh, kaj se ji je pripetilo, je brž hitel k Drvodeliču, kamor je rekla žena, da pojde. Tu pa je zvezdel, da so jo pred kratkim odprali mrtvo v mesto in da je kriminalni mazač pobegnil. Ko je šla Mrs. Babnik od doma, je imela pri sebi denarnico s približno \$38 v gotovini, katere pa niso našli pri njej. Mrljški oglednik je izjavil, da je moral biti žena mrtva že več ur, kar je dalo Drvodeliču dovolj časa za beg. Mrs. Babnik je bila vzorna sopronica in mati ter Slovenska prednega duha. Bila je vedno aktivna pri delu za Slovenski Narodni Dom. Sodnik Phillips je v svojem naročilu na poročo dejal:

"Ni potreba, da bi kaka priča videla streljanje. Ako je tole zdravnik, da je streljal Whitfield, edino logično in ako obstoja morena gotovost o njegovi krividi, tedaj niso potreben direktni dokazi. Zakon tudi določa, da obstoja pravljica pronajde nedolžnim, ako dvome o njegovi krividi. Ta dvom mora biti pošten in precej gotov — ne samo možen ali domišljaj dvom, temveč tak dvom, ki ima stvarno podlogo. Ako imate vi vsi tak dvom, tedaj more pravljica pronajdi obtoženca nedolžnim. Ako pa ni nobene porotnika s takim dvodom, tedaj ga morate pravljiti krivim."

## Govor obrambe.

Včeraj dopoldne je podala poroti zaključne argumente obrambe za obtoženca. Govorila sta odvetnika Day in Buonpane. Zagovor odvetnika Day-a je bil kako obširen in temeljiti. Dejal je:

"Leonard Whitfield je pričel življeno z veliko zaviro: On je produkt spojite dveh plemen — belega in črnega. Vi sami veste, kakšna zavira je to za otroka, ko stopi na pot življenga. Belo pleme ga je izkoričalo. Slišali ste Marie Price na izpričevanju, ko je izjavila, da ni nastopila proti njemu, dokler nista dospela v Madison. Od tedaj naprej jo na mizi ležeči revolver, ga nastavil na vrat ter parat sprožil.

To je pozvočilo med poslužniki toliko smeha, da je sodnik zagrozil, da bo odredil izpraznitve sodne dvorane, ako se ne morejo dostenjno obnašati.

Zaključni argument je imel poleg poldne za prosekucijo Stanton sam, ki je posebno povdarjal, da je v svetu varnosti javnih organizacij posredno, da se obtoženec sposna krivim.

## Whitfield dobi dosmrten zapor!

Ravno ob zaključku lista prihaja sporočilo, da je Whitfielda porota spoznala krivim umora policista Griffin in da je obenem priporočila milost. To znači, da bo obsojen v dosmrten zapor. Pričakuje pa se, da bodo njegevi odvetniki vložili apel za novo obravnavo.

## USODA J. L. WHITFIELDA IZROČENA V ROKE POROTE.

POROTA VČERAJ PO VEĆ KOT TRIURNEM RAZMOTRIVANJU NI PRIŠLA ŠE DO NIKAKEGA ZAKLJUČKA.

Porota, sestoječa iz treh žensk in devetih moških, ima sedaj v rokah usodo John L. Whitfielda, ki je obtožen umora policista Griffina. Porota je bila sinoči ob 8:15 po nadzurnem razmotrivanju poslana v hotel, da tamkaj prebije noč, danes zjutraj pa bo zopet nadaljevala s posvetovanjem.

&lt;

# "Enakopravnost"

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS  
IZHAJA VSAK DAN IZVZEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV.

Owned and Published by:  
THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
Business Place of the Corporation — 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:  
By Carrier ..... 1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00  
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail ..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50  
3 mo. \$2.00  
United States ..... 1 year \$4.50, 6 mo. \$2.75, 3 mo. \$2.00  
Europe and Canada ..... 1 year \$7.50, 6 mo. \$4.80  
POSAMEZNA ŠTEVILKA 3. SINGLE COPY 3c.

Lastue in izdaja za  
Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.  
6418 ST. CLAIR AVENUE

CLEVELAND, O. SREDA (WEDNESDAY) AUG. 8th, 1923.

104

Randolph 5811

## ZAMORSKO PRESELJEVANJE.

V tekočem letu se je iz 92 okrajev države Georgije izselilo na sever nad 41.000 zamorcev. To dejstvo izkazuje poročilo, katero je izdala georgijska zveza bankirjev.

Kaj je vzrok temu zamorskemu preseljevanju?

V splošnem se navaja kot vzrok družalsko nasilje, zanemarjanje vzgoje, nizke plače in neenakost pred zakoni, kar je gotovo vse brezvomno delež zamorskih prebivalcev na jugu.

Resnica je, da po južnih državah zamoreci navzlie ustavnim garancijam, radi katerih se je vrnila velika civilna vojna, živijo še v pravcatih suženjskih razmerah.

Toda pregledati se ne sme da v tej zamorski poplavi iz juga na sever igra tako odlično vlogo tudi propaganda severnih industrijalcev. Klavniški in jeklarski interesi iz Illinoisa, zapadne Pennsylvanije in Ohio namreč vodijo sistematično kampanijo za rekrutiranje južnih črncev za svoje delavnice, omamljajoč jih pri tem z oblubami o visokih plačah in dobrih delovnih pogojih.

Gary in njegovi tovarisi so črnce širom dežele razglasili kot viri, ki jih cenejo delovnega materiala, kateri se brez protekcije unij zamore lažje izkoristi kot pa belega delavca.

Danes je v teku komplicacija za južnega zamorca med južnimi lastniki nasadov ter severnimi industrijalnimi magnati.

Zamorec z juga morda vidi v Garyju svojega odrešenika, toda tako se moti. Open shop propagandisti in skebski loveci s severa niso prav nič večji priatelji zamorcev, kot priganjači z južnih nasadov.

Resnica je le, da so se industrijalci na severu poslužili plemenske razlike in da rabijo eno skupino delavcev proti drugi. Garyju je vseeno, da-l gara zanj suženj s črno polto ali pa belo, samo da je ponjen in pokoren ter ne zahteva več kot se mu ponuja.

Položaj, ki ga ustvarja preseljevanje zamorcev na sever, ustvarja resen problem za organizirano delavstvo severa. Unisiko delavstvo na severu mora ali odpreti svoje vrste svojim zamorskim tovarišem ali pa dovoliti industrijalcem, da zamorec izrablja kot stavkolomca in skeba proti belemu delavstvu.

Ako se industrijalci ne obotavljajo posluževati zamorcev v borbi proti belim delavcem, tedaj slednjim ne preostaja druga kot svoje zamorske tovariše priznavanje kot sebi enake ter jih sprejmejo v svoje unije. To je edina rešitev kočljivega položaja.

## Fašizem brez miru.

Rim, 17. julija. — Volilna reforma je v glavnem odglasovana. Popolari so po svoji starji nadi, ki je lastna klerikalna strankam vsepot sod pod solnem, skrili glavo v pesek, in Mussolini je zmagal. Sedaj se v zbornici pretresajo posamezni členi novega volil. reda. Hrup se je poleg, kajti lašči so spravili popolare pod klop ter so s tem zadali bridek udarec njihovi oportunistični politiki.

Zato pa ima g. Mussolini drugi skrbi. Preglavice mu povzroča protifašistovsko gibanje na jugu države, kjer ruje proti njemu organizacija "Solidino". Clani tega društva nosijo v spoznaju njihove politične podrejenosti v gumbnici takozvani "soldo", novec od pet centesimov. Proti fašizmu nastopajo radi absolutističnih metod, katerih se poslužuje. V političnem oziru mu zoperstavlja program demokracije in ustavnega vladanja, solidnega parlamentarizma, kar bi po milo političen kurz v smeri bivšega ministrskega predsednika Nitti.

S "Solidinom" se je obširno babil veliki fašistovski svet, ki se je 12. julija šestal v petič. Na tem sestanku so se zbrali fašistovski komisari iz cele Italije. Predložili so poročila o politični situaciji in deželi in ugotovili, da je fašizem že dokaj trden, da mu pa na jugu države preti resna opasnost. Iz tega razloga je Mussolini postavil v Neapelj in sosednje kraje posebno komisijo, ki mora preiskati razmere in ugotoviti vzroke, radi katerih se v ljudstvu pojavlja odpor proti fašistovski ideji in njeni vladni.

Imenovana konferenca vsefašistovskih komisarjev je zanimiva tudi v smislu konstatacije, da stejejo vrste fašistov okoli en milijon mož. Razmerje vladajočih napram podrejenim je torej 1 : 39. In potem se fašisti se upajo trdit, da je njihova vladna izraz ljudske volje! Saj bi vendar boljše povedali, ko bi dejali, da je ona pravi izraz zakonite sknosti italijanskega naroda!

Mnogo prahu je zadnji teden združil v javnosti Mussolinijev odredba proti časopisu. Italijanski tisk je bil doslej svoboden. Cenzorjev svinčnik se je malenkaj mačeval nad njim. Ako se je kdo nad tem ali nad oznim listom hotel znesti, je kratkomalo najel druhal in uničil tiskarno in uredništvo z ognjem in podobnimi sredstvi. Vlada je te vrste početja podpirala s tem,

da je stala indolentno ob strani. Mussolini je tudi na tem polju nastopil kot absolutistični reformator. Povezel je tisk svoje dežele v verige in mu s ključavnico zavezal usta.

Odpor proti tem ukrepom se je pojavil zlasti v boljšem časopisu, ki je vedno skušalo ohraniti mirno kri in trenost pri presojanju dogodkov, ki oblikujejo politično življenje Italije. Tako je pod fašisti prišel na indeks celo milanski "Corriere della Sera", poleg "Secola" gotovo eden najresnejših časopisov. "Corrier" glavni urednik je moral odstopiti in prepustiti svoje mesto drugemu možu, ki bo poslej namakal pero svojega prednika v umazano vodo neutralitete.

Spolo nastopajo za vladno oponicijo selaj težki časi. Odstotni poviši vodja "Corriera", senator Albertini, je moral vsled pregonicijo od strani fašistovske zalage pobegniti v Svicu. Tudi socialist Turattiju in Amendoli, voditelju poslanec Nittijevi skupine, ki se za nobeno ceno neneče vdati Mussoliniju, prede trda. Fašisti nadzirajo vsak njihov korak. Italijanska "svoboda" je torej naokoli prazna, v sredi je pa nici.

Značilne za razpoloženje fašistov so tudi številne izključitve dosedaj odličnih predstavnikov fašistovske ideje. Iz vrst fašistov je Mussolinijeva struja vrgla dosedanjega komisarja za province Lacio, kom. Calza-Biagia. Mož je delal fašizem na lastno pest. Njegovo mesto so Mussolinijevi postavili poslanca Farinaccija. Iz podobnih razlogov je bil izključen iz stranke poslanec Enrico Ferri. Fašistovski absolutizem hudo gospodari.

Veliki fašistovski svet je končno imenoval celo vrsto novih zaupnikov. Jugoslovane bo posebno zanimalo imenovanje grofa prof. Gianlanda Passerisija za zamnika v Zagru.

Tako ima fašizem tudi tedaj, ko je navidezno zavarovan pred zunanjimi sovražniki, opravka dovolj z svojimi lastnimi pristaši. Različne struje, ki se pojavljajo med njimi, vendar gotovo ne obetajo rožnate prihodnosti. Mussolinijev "Impero" leži na trnu.

## Imena zveznih držav.

Ako govorite, recimo, o California ali Nebraska in drugih državah in teritorijih Unije, ste si le kedaj stavili vprašanje, zakaj se

imenuje in odkod je dobila svoje ime? Od 48 držav, 1 distrikta, 2 teritorijev in 2 "posestev", ki skupaj tvorijo ozemlje Združenih držav, 27 izmed teh pokrajini nosi imena indijanskega po-koljenja, ime sedmih je španskega ali latinskega izvora, 17 je imenovanih po starokrajskih krajih ali osebah ali je angleškega izvira. Le ena država, Vermont, ima francosko ime.

Morda najbolj poetična imena so ona, ki so Indijanci nadeli tem pokrajinam predno si je belokozje prisvojil Ameriko. Alabama se imenuje tako po indijanskem plemenu, ki je poprej bilo tam naseljeno, in pomenja "Trebiti zemljo". Arkans. nosi ime po istoimenskem indijanskem plemenu. Arizona je "dežela malo vrelcev". Idaho pomenja "svetlo na gorah". Illinois v indijanskem narečju pomenja "reka ljudi". Iowa nosi ime indijanskoga plemena, besedoma pomenja "zaspane glave". Kansas je tudi indijanskoga plemena. Kentucky pomenja "ju-trajnska dežela". Massachusetts pomenja v indijanskem narečju "prostor sred velikih brd". Ravnotako pesniška so imena Minnesota — "kalna voda", Mississippi — "ribna reka", Dakota — "zavezni prijatelji", Tennessee, "skrivljena žlica", Texas "dežela zavezancev", Wyoming "dežela gora in dolin", Connecticut, "dežela dolge reke". Utah je dežela Utov, indijanskoga plemena, ravnotako se Wisconsin in Missouri imenujeta po indijanskem plemenu, ki je tam stanoval.

Ohio pomenja v irokeški indijančini "veliki". Oklahoma je "dežela rdečkočrtev" in Nebraska pomenja "široka reka". Španski raziskovatelji in misijonarji, ki so prvi prodri v južne države in v pokrajine ob Pacifiku, so prekrstili mnogo krajev, ki so jih našli, z latinskimi ali španskimi imeni. Podnebje južne Kalifornije je bilo za njih malce prevrtoč, tako so imenovali to pokrajino "California" — kar pomenja "gorka peč". Voda Colorado reke se jim je zdela rdečasta radi rdečega blata v reki, in so zato krstili to reko "Colorado" — kar pomenja "rdeč." Država je potem dobila ime po reki Florida je kratica za špansko ime Cvetne Nedelje (Pascus Florida). Dobila je to ime, ker je španski raziskovatelj Ponce de Leon prvi stopil tam na kopno na dan Cvetne nedelje 1. 1512. Montana pomenja v španjščini "gorata dežela", Nevada snežna dežela", Oregon je "dežela ljudi z velikimi ušesi", španski pridev za Indijance. Filipinski otoki. "Islas Filipinas" — so tako imeno-

vani v čast španskemu kralju Filipu. Portorico pomenja dobredeno "bogata luka."

Države, ki so jih Anglezi in Francozi poimenovali po starokrajskih krajih in osebah, so District of Columbia po Krištofalu Kolumbu; Delaware po Lord de la War, ki je priplul v Delaware Bay l. 1610; Georgia po angleškem kralju Juriju II. Louisiana, t. j. Luisova dežela, tako imenovana po francoskem kralju Ludvik XIV., North in South Carolina (Karlova dežela) po francoskem kralju Karlu IX., država Washington po prvem predsedniku Združenih držav. Maine nosi svoje ime po francoski provinci istega imena, ki je bila svoječasno last angleške kraljice Henrike Marije, žene Karla II.; isti kraljici na čast je dobila svoje ime država Maryland (Marijina dežela). New Hampshire se imenuje po angleški pokrajini Hampshire in New Jersey po angleškem otoku Jersey. New York se je poprej imenoval New Amsterdam in je bil holandski kolonija; ko so jo Anglezi osvojili, so imenovale pomejno "New York" na čast vojvoda York, kateremu je to kolonijo podelil njegov brat, angleški kralj Karl I. Pensylvanija (Pennsylvania) se imenuje po William Penn-u, ki je l. 1681 dobil od angleškega kralja Karla II. lastnisko pravco do te pokrajine v poravnava dolga, ki ga je angleška vlada dolgovala Pen-novemu očetu. Penn je nadalil imenom "Sylvania" (gozdna dežela), a kralj ji je predložil ime "Penn". Rhode Island je bilo začetkom imen le onega otočica, kjer se nahaja mesto Newport, dočim je pokrajina nosila ime "Providence Plantations"; kasneje je ime otočka prešlo na vso državo. Ime je posneto po otoku Rodu (Rhodes) ob Mali Aziji. Virginia, kar pomenja "devična dežela," je bilo poimenovano v čast angleške kraljice Elizabeti, ki so dvojani laskali s pridevkom "kraljica devica." Vermont je francosko ime in pomenja "zeleni gora." To ime je nadalje bilo francosko raziskovatelju Samuelu de Chaplain, ko je zagledal njeni zeleni gorice iz jezera, ki nosi njegovo ime. Indiana je "dežela Indijancev."

— F. L. J. S.

## SKRAT.

Stric Sam se je pobotal celo s krvolčnim Turkom, medtem ko ruskemu mužku še vedno neče podati roke sprave. — Kdaj bo pač konec tej diplomatski komedije?

rej Old Shatterhand, ti prijatelj, kateremu je posvečena moja vsa, prav vsa ljubezen, ali nisi res vesel, da me vidis?"

"Da", odvrnem glasno in odločno kljub Apachovi prepoovedi.

"Ali čujete? Ali ste slišali?" se smehlja Santer zmagonsko. "Old Shatterhand, slavni, nemagljivi Old Shatterhand ima tak strah pred mojim nožem, da prizna kot otrok svoje veselje nad meno!"

Ne vem, ali ni bilo moje stanje prej tako slablo, kot se mi je dozdevalo, ali pa je zanicevanje tega človeka tako uplival na men, da naenkrat začutim lahko glavo, kot bi me ne bil udaril s kopitom ter odvrnem smeočje:

"Vi se silno motite; jaz vam nisem priznal tega iz strahu pred vašim nožem."

"Tako? Ne? Zakaj pa?"

"Ker je resnica. Mene res veseli, da vas zopet vidim."

Kljub mojemu smehu ne pravim tega zanicevalno, ampak s takim prepričanjem, da ga osupne. Nagne glavo, potegne obrvi na čelo, gleda me nekaj časa vprašajoče in prav nato:

"Kako? Kaj? Ali prav slišim? Ali ti je udarec na glavo tako uplival, da si začel sanjati? Ali se me res vesel?"

"Gotovo", potrdim.

"Vsi vragi! Skoro bi vрјel, da govoriti ta človek resol!"

"Da, vsekakor popolnoma resol!"

"Potem si seveda zmešan, popolnoma zmešan!"

"Ne malo ne! Jaz sem tako pri zdravi pameti, kot še nikdar ne."

Turki so azijatsko pleme brez kulture, ki še sploh niso nikdar pokazali, da imajo kak smisel za kaj drugega kot za umorstvo in rop. Državni tajnik Hughes žali inteligenco vseh poštenih Američanov, ko zavrača ponujano rokavljeno roko barbarskih Turkov.

Današnja doba je doba feminizma, to se prvi, ženske vsepole sod zahtevajo enake pravice z moškimi. V Ameriki niso zadovoljne, da se jim je z ustavnim dodatkom dalo popolno politično enakopravnost z moškimi, vseled cesar so zadnji čas začele striči lase in nositi hlače. (Nosi se jih pač že tudi prej, zdaj pa takoreč prišle na dan žnji-mi.)

Vse to seveda je temeljilo na argumentu, da je ženska možke enaka in da ga v gotovih ozi-rih - v jezičnih primer - celo prekaša. Moški so se podali nežnemu spolu na milost in nemilost, dasiravno na dnu svojih črnih duš niso nikdar verovali v upravičenost ženskih zahtev. Pred nekaj dnevi pa sem čital v nekem listu, da pomenimo iz-javo, neke poznane ženske pisateljice, Mrs. G. Vere Tyler, ki bo gotovo tako pomagala nam moškim prenašati naše teško breme. Da bo vsak član zatiranega in potepitane moškega spola deležen polne telalnosti njene iz-jave, bom navedel tu poglavite točke:

"Mož je narvana žrtev ženske in njen suženj. Cilj njenega življenja je, priganjati ga k delu (sic!). Moški ima rad, da ga ženska ljubi, vleče za nos, da zanje krvavi in da ga celo unči. Neče pa, da bi se obnašala kot moški."

"Meni ni znana niti ena sama velika knjiga, ki jo je spisala ka-ka ženska. Ženske niso producira-le nobenega Epiktetus, Bernard Shaw-a, Shakespearja ali Kiplinga."

"Edina velika stvar, ki jo je kdaj kaka ženska dala svetu, je kak velik mož. Mož je podoben solncu, ki izvabila stvari na dan, ženska pa luni, ki jih osvetljuje v temnih urah."

Mrs. Tyler je s tem tudi rešila starovni problem, zakaj možki ob večerih, kadar luna vesla po nebuh, tako unumno-slado po-staja pri srcu.

Oglasujte v Enakopravnosti!

Spisal dr. Ivan Tavčar.

**JANEZ SOLNCE.**

Tako so moledovali okrog vsega prišlih gospodov ter prosili za mehko sodbo. Končno je do spel tudi deželni glavar Volk Engelbrecht.

V družbi je bil s starim gospodom Pardajzarem ter se živo razgovarjal z njim o prihodu cesarjevem, ki je tedaj vnenmal vse Ljubljano. Težko zlata veriga mu je krasila prsi, in dasi je bil že v letih, se mu je kazalo telo še elastično, živo.

Prišedši pred stopnice v veži, je napravil teman obraz.

"Ali mi naša plemenita mladina," je vprašal ostro, "toliko časa, da mora postopati po vseh kotih tega mesta."

"Ekselencija," je odgovoril Erazem Panicol, "voščimo vam dobro jutro! In če plemenita mladina išče priložnost, da se po ni ta zapovednik glava presvetlili naših stanov. Vivat Auer-spergus!"

"Vivat!" so zaklicali navdušeno vse. Razrahljalo se je ekselenciji strogo lice. Rad je imel Volk Engelbrecht, če se mu je izkazovala ljubezen. In tudi priznanje mu ni mrzilo.

"Ekselencija," je prosil Panicol, "prosim Vas odpuščanja!"

"Da, odpuščanja, in prav po nižno!" so se oglašali drugi.

"Odpuščanja, kako to?" se zadrži deželni lavar. Bil je tedaj že zidane volje.

"Da, odpuščanja in milostive sodbe danes! Preponiči smo suplicantje!"

"Odtod piše sapa!" se je zasmehal Volk Engelbreht. "Moj Bog, kako naj vam jaz pomagam! Kakor bodo sklenili gospodje odborniki, tako bode! Moja beseda ne odločuje ter ne more sklepov izpreminjati!"

"In vendor Vas prosim, ekselencija, milostive sodbe!"

"Bomo videli, če se bo dalo kaj opraviti. Seveda poboljšati bi se moralni, otroci!"

"Poboljšali se budem, Vaša milost," se je vmešal Juri Ljudevit, "in zopet naj nam sijejo žarki Vaše ljubezni!"

ro, ki so vam ga za ples naročili milostivi stanovi, se pritožuje, da ne plešeš radi! Z Bogom te da!"

Z veseljem so zapustili mladenci vežo deželnega dvorca. Sedaj so vedeli, da ekselencija ni

"Radi darujemo svoje življene za Vašo ljubezen, ekselencija!" je odgovoril Jurij Ljudevit z najmilobnejšim glasom.

"Da, svoje življene daruje-

mo!" so pritrjevali tovariši.

"Tih, tih! Sedaj, otroci, pojrite po svojih opravilih! Jezdrnica je vedno prazna, in maest-

"Kaj si ti tudi tu, z belim svetim obrazom, Ludovice!" In ekselencija mu je z belo roko pogladil mehke lase ter pristavil skrbno: "Zdrav ſe nisi, in dozdeva ſe mi, da ſe vejejo hladne jenske ſape!"

več jezen in da jih pričakuje mija sodba.

Volk Engelbreht pa je stopal ob strani svojega spremljevalca po stopnicah navzgor ter dejal začenjeno: "Saj ſo vendar dobrati ti mladi volkovki."

"Dobi, ekselencija, prav dobrati," je odgovoril oni, "Bog nam jih chrani!"

Posvetovanje deželnih stanov o viteza Solnca zalevi je bilo živahnino temeljito. Vsi so bili ene misli, vti so bili prečiščani, da se jima viteza Slnca ostro kaznovati. Sklenili so, da se izključi iz števila deželanov in da se ne pristuti niti k eni zborbi več.

Zapisnik o "prevažnem" posvetovanju se je ohranil, in tu ga podajamo svojim bravcem, da bodo vedeli, kake "skrb" so mučile naše nekdanje kranjsko-nemške očete. Ta zapisnik slove:

"Njegova milost, gospod deželni maršal preponira, da je zacul v veliko svoje strmenje, da se je ravnokar sprejeti deželan Janez Solnce oženil s hčerjo nekega ranarja in da je tem, ker ſo ſe celo nekateri rokodelci premisleka imeli vzeti jo, vsem gospodom in deželanom večno sramoto nakopal; ne bi li bilo tedaj umestno, njega in njemu enake izključitvi iz deželanov ter mu vzeti deželansko pismo?"

Gospod deželni oſkrbnik: Da se zabranijo vsakovrstni hudobni nasledki in da se utrdi dobra sposobnost med gospodi in deželani, naj se izključi iz gospodov in deželanov, naj se mu odvzame deželansko pismo in naj se večnj "statutum" zaradi tega "pro posteritate ustanovi."

"Kaj pa, če deželni stanovi zvedo?" je vprašala žena bojazljivo.

"Deželni stanovi imajo sedaj drugega opravila, sedaj ko pride cesar!" je odgovoril nato Pavel Lehdolušno. "Sicer se jih pa malo bojim. Saj vidiš, kako so danes mehko sodili. Janez Plavec je lisjak, in za nos vodim vsakega, naj je ud deželnih stanov ali beraški dijaček, ki se pri meni napije ter hoče popihni, ne da bi plačal. Deželni stanovi! A ſi že slišala kdaj, da je zajec požrl volka? Ti stanovi! Veliko imajo besed, pa malo store. Glej to rej, da so pene po vrh!"

"Gospod Vicarius Generalis: Ker ni znal bisera varovati, naj ſe mu ga odvzame."

"Gospod Janez Franiček Siedorf: Ne ve, kaj bi o tej stvari govoril, zaradi svojega plemitega priateljštva, v katero je stopil."

"Res. Potem je to drznost, taka prokleta podla drznost, kot je ſe nisem videl v svojem življenu! Clovek! Jaz te tako zvezem, kot Winnetouva, ali pa te obesim za pete na drevo, da ti bode kri brizgalia iz glave!"

"Toda boste opustili!"

"Opustili? Zakaj bi ne storili tega? S kakšnim vzrokom trdiš nasprotno."

"S takim, ktere ga tako dobro poznate kot jaz; zato ni potreben, da vam ga povem."

"Oho! Jaz ne vem zanj!"

"Pshaw! Mene ne premotite. Kar obesite me! V deseti minutah sem mrtev; potem ne zveste nikdar, kar želite vedeti."

Zadel sem prav; to vidim takoj. Pogleda Wartona, strese glavo in pravi:

"Mislili smo, da je ta lopov mrtev, a ni bil niti za-vesti zgubil. Slišal je vse, kar sem izprševal Winnetuva. A ta prokleti ideči pes mi ni odgovoril na nobeno vprašanje."

"Vi ſe zopet motite," pojasnjujem. "Jaz ſem bil res omamljen, a imam dovolj v glavi, da vas pregledam."

"Tako? Povej mi torej, kaj je to, kar zahtevam od tebe?"

"Neumnost! Pustite te otročarije. Saj ne zveste nič. Rečem pa vam, da ſe resnično veselim tega sestanka. Dolgo sva ſi vas želela; zato je to veselje resnično in odkrito. Zdaj vas imava konečno, konečno, konečno!"

Zre me nekaj časa brez premisleka. Potem pa zkolne tako, da ne morem zapisati in pravi:

"Lopov, bodi vesel, da te smatram za neumnega! Če bi vedel, da ſi ſe pri pravi pameti in da govoris s premislekom, bi ti dokazal, da ſe ne sme nikdo nor-

"Gospod Maks Paradajzar baron: Strinja ſe z dostavkom, da njegovi otroci tik ranarjevih obi mu bilo v bolest, če bi morali ok sedeti in čuti, da ſo prav taki kot ti. Pošteno je, da ſe statui-ka eksemplji."

Gospod Janez Jakob Jurič in vſi drugi kakor deželni oskrbniki.

Conclusum, enoglašno: Janez Solnce ſe z dekretom izključi iz deželanstva ter ſe mu odvzame deželansko pismo; za vse večne čase ſe daje statutum, da ſe imajo vſi sprejeti ali za sprejem enoga ſe izključiti iz deželanstva, in niti k eni zborbi več pri-pustiti.

Tako ſo kaznovali viteza Janeza Solnce; plemiči pa, ki ſo ga proti zapovedi deželnih stanov pozvali na dvoboj, ſo bili mehko posvarjeni in drugega nič! Oj, ti ſrečni, starci kanjskonemški ča ſi!

V.

Tiste dni je imel Janez Plavec, znan pretepač in kričač, dobro obiskano gostilno za cerkvijo sv. Florijana tik mestnega zidova. Točil je novo nemško pijačo, pivo, ki ſe je ravno tiste čase pričelo udomačevati po mestu ljubljanskem.

Omenjenega dne proti večeru je bilo v Janeza Plavca gostilni precej gostov. Krčmar ſam pa je tical v temni veži ter ſe oziral po ulicah navzadol, če morda ne pride ſe kdo.

"Barba", je dejal svoji ženi, ki je ſtala pred ognjiščem, "da-nes je lepo polno. Ta nemška piča jača vleče. Ko točiš, glej, da bo veliko pen v vrčih. Pijane glave tege ne opazijo. Denar, ki ga za pene potegnem, pa ſteje prav toliko kot oni, ki ga za pijačo dobiti. Ha! Ha!"

"Kaj pa, če deželni stanovi zvedo?" je vprašala žena bojazljivo.

"Deželni stanovi imajo sedaj drugega opravila, sedaj ko pride cesar!" je odgovoril nato Pavel Lehdolušno.

"Sicer ſe jih pa malo bojim. Saj vidiš, kako ſo danes mehko sodili. Janez Plavec je lisjak, in za nos vodim vsakega, naj je ud deželnih stanov ali beraški dijaček, ki ſe pri meni napije ter hoče popihni, ne da bi plačal. Deželni stanovi! A ſi že slišala kdaj, da je zajec požrl volka? Ti stanovi! Veliko imajo besed, pa malo store. Glej to rej, da ſo pene po vrh!"

"Gospod Vicarius Generalis: Ker ni znal bisera varovati, naj ſe mu ga odvzame."

"Gospod Janez Franiček Siedorf: Ne ve, kaj bi o tej stvari govoril, zaradi svojega plemitega priateljštva, v katero je stopil."

"Res. Potem je to drznost, taka prokleta podla drznost, kot je ſe nisem videl v svojem življenu! Clovek! Jaz te tako zvezem, kot Winnetouva, ali pa te obesim za pete na drevo, da ti bode kri brizgalia iz glave!"

"Toda boste opustili!"

"Opustili? Zakaj bi ne storili tega? S kakšnim vzrokom trdiš nasprotno."

"S takim, ktere ga tako dobro poznate kot jaz; zato ni potreben, da vam ga povem."

"Oho! Jaz ne vem zanj!"

"Pshaw! Mene ne premotite. Kar obesite me! V deseti minutah sem mrtev; potem ne zveste nikdar, kar želite vedeti."

Zadel sem prav; to vidim takoj. Pogleda Wartona, strese glavo in pravi:

"Mislili smo, da je ta lopov mrtev, a ni bil niti za-vesti zgubil. Slišal je vse, kar sem izprševal Winnetuva. A ta prokleti ideči pes mi ni odgovoril na nobeno vprašanje."

"Vi ſe zopet motite," pojasnjujem. "Jaz ſem bil res omamljen, a imam dovolj v glavi, da vas pregledam."

"Tako? Povej mi torej, kaj je to, kar zahtevam od tebe?"

"Neumnost! Pustite te otročarije. Saj ne zveste nič. Rečem pa vam, da ſe resnično veselim tega sestanka. Dolgo sva ſi vas želela; zato je to veselje resnično in odkrito. Zdaj vas imava konečno, konečno, konečno!"

Zre me nekaj časa brez premisleka. Potem pa zkolne tako, da ne morem zapisati in pravi:

"Lopov, bodi vesel, da te smatram za neumnega! Če bi vedel, da ſi ſe pri pravi pameti in da govoris s premislekom, bi ti dokazal, da ſe ne sme nikdo nor-

Gorenškega. Veliko pije plača pa ko ſo me hoteli ljubljanski mesnar. Glej mu na prste! Ko je bil ji pobiti pri pretepu, me je rešil Juri Ljudevit. Hvaležen ſem mu, nekaj zlic. Glej mu na prste! Pri a nikakor ne toliko, da bi mu pro moji duši, če iztaknem, da mi krade, potarem mu vse kosti in rebra po životu!"

To reksi odpri vrata ter stopi v pivnico. Tu ſe prvi hip pri slabih svetilnici ni moglo razločiti, kdo je navzočen. Čul ſe je krik smeh in tudi posamezne kletvine. Gavorlo "je latinski -- nemiški, laški in tal." Prisiljeno ſe je zasmehal starec.

"Polnava ſkleda mi je ljubša od poštenosti. Ta ſe ni nobenega na-tila. Sicer pa ostan, kjer hočeš. Da nini moje sestre ſin, ne bi te že davno pogledal več, tako ſi dolgočasen."

Potem ſe obrne k Janezu Plavcu, ki je bil ravno prišel bliže ter je kakor z jastreb meril z ostrim očesom mizo, če ni kaj zginilo že nje.

"Plavček, he!" je kričal grbač, pojdi pit, starci pehar! He! Plavček!"

Gostilničar je pristopil ter pil iz vrča. Oni ga je zaničljivo opazoval ter vpraſal končno: "Ali veš, komu mi na Gorenjskem pravimo 'plavec', ali 'plavček'? Ugeni, pa ſi plačam vrte nemške godlike, s katero slepari ſa naš dobri in pošteni denar!"

(Dalje prihodnjič)

**DENARNE POŠILJATVE****V Jugoslavijo**

Prodajamo po nizkih borznih cenah čeke, tujezemške denarne nakaznice (Mail Transfers), in kabeljske pošiljatve, izplačljive v jugoslovahskih dinarjih in drugem tujezemškem denarju.

Prodajamo tudi dolarske čeke, izdane na New York, ki ſe prodajo lahko v starem kraju bankirjen in trgovcem za dinarje po najugodnejših borznih cenah.

Prodajamo parobrodne listike za vse parobrodne crite po tarifnih cenah, in imamo v zalogi v tej deželi prave evropske železniške vozne listike.

Zgashes ſe pri kateremkoli naših zastopnikov v našem lokalnem uradu:

2048 E. 9th St., Cleveland,

ali piſite v vašem lastnem jeziku na:

GLAVNI ZASTOPNIK

AMERICAN EXPRESS

COMPANY

65 Broadway, New York City.

Istrajajte, da hočete American Express potrdijo. Ono je voja zavarovalnina proti izgubi.

Upoštevajte trgovce, ki oglašajo v Ena-kopravnosti.

</div

## Clevelandke novice

—Kakor je slovenski javnosti znano, priredi Klub društva Slov. Nar. Doma zopet semen na dnevi 1., 2. in 3. septembra v korist Slov. Nar. Doma. Zaradičga bo treba zopet precej priznati delna dela v klub vabite slovenske žene in dekleta, fante in može, kateri se zavedajo svoje narodne dolžnosti, da pridejo pomagati zvijati listke za srečoljub. Delo se bo vršilo vsak torek in petek v Slov. Nar. Domu. Prošeni ste, da pridete!